

关于投资美国 Drummond 公司的哥伦比亚煤矿

2011 年 6 月 16 日

伊藤忠商事株式会社（总部：东京都港区，社长：冈藤正广，以下简称“伊藤忠商事”）已与美国 Drummond Company Inc.（总部：美国阿拉巴马州伯明翰市，代表：Garry N, Drummond，以下简称“Drummond 公司”）及集团公司之间签订了合作协议，伊藤忠商事将拥有目前 Drummond 公司及集团公司全资控股的在哥伦比亚经营的煤矿及运输基础设施资产（以下简称“哥伦比亚资产”）的 20% 的股权，Drummond 公司拥有 80% 的股权。

伊藤忠商事通过新成立的全资子公司 ITOCHU Coal Americas Inc. 以约 15.235 亿美元（约 1,265 亿日元）的价格获得哥伦比亚资产 20% 的权益，同时，也获得将该煤矿出产的煤炭销往日本的独家销售权，并协助面向电力公司为主的日本、亚洲的消费者进行销售。此外，希望通过日本贸易保险（NEXI）在贸易保险方面给予支持，目前正在继续协商。

Drummond 公司的哥伦比亚煤矿于 1995 年开始生产，生产的煤炭全部出口。是已探明及推定的高热量、低硫分、低灰分的高品质煤，储量约 20 亿吨，目前，年产 2500 万吨。

伊藤忠商事计划在全球将煤炭的持股权益的数量从目前的 800 万吨/年发展到 2015 年的 2000 万吨以上。通过此次投资，推进持有权益资产地区的多元化，旨在扩充贸易功能的同时，力争今后进一步加强资源权益的投资组合。

■ Drummond 公司概要

公司名称：Drummond Company Inc.（非上市）

代 表：Garry N, Drummond

总部地址：美国阿拉巴马州伯明翰市

成立时间：1935 年

从业人员：6,500 人

经营范围：煤炭生产和销售、铸造用焦炭的生产和销售、房地产等

集团公司：Drummond Associates, Inc、Drummond Ltd., Drummond Projects, LLP Drummond USD, Inc., Drummond Coal Sales, Inc 及其他

■ 哥伦比亚资产概要

1) 煤矿（Drummond 公司及集团公司 100% 持有）

公司地址：哥伦比亚塞萨尔省 La Loma 市近郊 5 矿区（Mina Pribbenow、EL Descanso 及其他）

埋 藏 量：19 亿吨（探明：12 亿吨、推定：7 亿吨）

炭 种：全部普通煤

开采方法：露天开采

煤矿寿命：50 年以上（开始生产：1995 年）

生 产 量：2500 万吨/年

2) 基础设施关联

铁路公司：Fenoco 公司（Drummond 公司及集团公司持有 40.96%）

运输设备：机车 35 辆、货车 1,550 辆（100%持有）

专用装载港：Puerto Drummond 港（100%持有）

